

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 71 (1945)
Heft: 51

Artikel: Alles ist relativ - auch da
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-484656>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die rauhen Winde bliesen ...

Alles ist relativ — auch da

Eine kleine holländische Freundin, dreizehnjährig und sehr in den angriffslustigen Flegeljahren, besucht mich, sieht auf dem Tisch eine bekannte Zeitschrift liegen und fragt, ob sie hineinschauen dürfe. Ich erlaube es ihr und sehe amüsiert, daß sie sich schnell die Seite mit den Horoskopfen für die Woche herausucht. Dann höre ich sie tiefsinnig in ihrem leider immer noch ziemlich defekten Deutsch murmeln:

«Schwierigkeiten in der Liebe? Das bedeutet sicher, daß mir die Buben wieder mit Schnee einreiben werden!»

Pietje

Unter uns gesagt

«Du bist unsterblich!»
 «Warum?»
 «Weil du keinen Geist aufzugeben hast!»

Kari

In Sachen Sündenpfehl

Es ist gewiß nicht alles Gold
 Was manchmal glänzt auf eines Briefes
 Bogen,
 Und in des Teufels Drittem Reich
 Würde von jeher furchtbar viel gelogen.

Es ist bekannt von dem Papier,
 Daß es zu Zeiten unerhört geduldig;
 Drum seid vorsichtig, Gentlemen,
 Und prüfet erst, bevor Ihr rufet ‚schuldig‘!

Pietje

Zwei mal Räblus:
ZÜRICH Stüssihofstatt 15 Tel. 24 16 88

BERN Zeughausgasse 5 Tel. 3 93 51
Zwei mal ganz prima!

 **neu eröffnet**
CONTI-STUBE
 IM HOTEL CONTINENTAL BASEL

 Der **Pfau** ist stolz!
 Ich bin stolz auf meine **Küche!**
Hotel-Rest. PFAUEN
 Zürich 7 Heimplatz, Zeltweg 1
 Neue Leitung:
 Fam. Truffer-Brochet, Tel. 32 21 91